

КЕЙС

Решение PROMT обеспечивает переводом несколько филиалов «Полиметалл Инжиниринг»



17 ноября 2011 года решение по автоматическому переводу текстов компании PROMT было успешно интегрировано в работу компании «Полиметалл Инжиниринг», входящей в структуру ОАО «Полиметалл».

«Полиметалл» - ведущая российская компания по добыче и производству золота, один из крупнейших в мире производителей серебра.

ЗАО «Полиметалл Инжиниринг» - научно-исследовательский и проектный центр, который проводит полный комплекс работ по освоению объектов недропользования, от геологоразведки до ввода в эксплуатацию горно-металлургического комплекса. Основные направления деятельности в ЗАО «Полиметалл Инжиниринг» - проектная и научно-исследовательская деятельность в области добычи и переработки полезных ископаемых. В компании работает более 100 высококвалифицированных специалистов.

Решения PROMT для работы с иноязычной информацией применяются в компании «Полиметалл Инжиниринг» уже 5 лет. В 2011 году компания перешла на серверное решение PROMT Translation Server 9.0 IE.

С помощью решения PROMT специалисты из разных подразделений компании переводят договоры и коммерческие предложения, документацию к импортному оборудованию, презентации, технические стандарты и нормативы, отраслевые новости, деловую переписку, проектную документацию, научную литературу, руководства пользователя. Так как в компании установлено серверное решение, доступ к переводу через веб-интерфейс легко получают сотрудники не только «Полиметалл Инжиниринга», но и всей Управляющей компании ОАО «Полиметалл», включая головной офис в Санкт-Петербурге и многочисленные управляемые предприятия, расположенные в разных городах России и в Казахстане. Для подключения новых рабочих мест не требуется установка программного обеспечения на каждый компьютер, IT-службе достаточно предоставить доступ новым пользователям.

Цитата

Игорь Владимирович Эпштейн, заместитель директора по проектированию «Полиметалл Инжиниринг»

«Наши сотрудники часто пользуются переводом PROMT. Доступ к машинному переводу имеет любой сотрудник компании. Это очень удобно: с помощью PROMT можно быстро получить общий смысл документа, письма, новости на сайте».